

<b>STN</b>	<b>Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely</b> <b>Skúšobný predpis na stanovenie hluku prenášaného vzduchom</b> <b>Časť 3: Postup na určovanie a overovanie deklarovaných hodnôt emisie hluku</b>	<b>STN</b> <b>EN 60704-3</b>  36 1005
------------	--	--

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/19

Obsahuje: EN 60704-3:2019, IEC 60704-3:2019

Oznámením tejto normy sa od 02.07.2022 ruší  
STN EN 60704-3 (36 1005) z novembra 2006

**129851**

EUROPEAN STANDARD

**EN 60704-3**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2019

ICS 17.120.20; 97.040

Supersedes EN 60704-3:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values  
(IEC 60704-3:2019)

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 3: Méthode de détermination et de vérification des valeurs déclarées d'émission sonore  
(IEC 60704-3:2019)

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 3: Verfahren zur Bestimmung und Nachprüfung angegebener Geräuschemissionswerte  
(IEC 60704-3:2019)

This European Standard was approved by CENELEC on 2019-07-02. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, North Macedonia, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 60704-3:2019 (E)****European foreword**

The text of document 59/675/CDV, future edition 3 of IEC 60704-3, prepared by IEC/TC 59 "Performance of household electrical appliances" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60704-3:2019.

A draft amendment, which covers common modifications to IEC 60704-3 (59/675/CDV), was prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances" and approved by CENELEC.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2020-07-02
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2022-07-02

EN 60704-3:2019 supersedes EN 60704-3:2006 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

**Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 60704-3:2019 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

## COMMON MODIFICATIONS

### Introduction

*Add the following paragraph:*

Requirements on noise are requested in European delegated regulations supplementing Regulation (EU) 2017/1369 and regulations implementing EU Directive on ecodesign (2009/125/EC). Verification of noise is set out in these regulations also. Commission delegated regulation (EU) 2017/254 and Commission regulation (EU) 2016/2282 set out requirements on the use of tolerances in verification procedures. These requirements are different from the statistical approach laid down in standard IEC 60704-3:2019. Therefore, there is an addition to Clause 5.1. For determination purpose Clause 6 provides an option. Caution is to be taken as the statistical approach is not aligned with requirements set out in the EU regulations on verification.

## 5 Verification of declared noise emission values

### 5.1 Basis of the procedure

*Add a paragraph at top of this clause as follows:*

For verification of declared noise emission values related to EU regulations on energy labelling and ecodesign this clause is not applicable. The criteria for pass and fail are laid down in these regulations.

NOTE Applicable EU regulations are available at Official Journal of the European Union.

Example *“The determined value shall not exceed the declared value of LWA.”*, see Commission Delegated Regulation (EU) No 65/2014 on range hoods, Annex VIII.

## 6 Determination of noise emission values for declaration

### 6.1 Determination procedure

*Add the following paragraph:*

Caution shall be taken when applying the method described in 6.2 and 6.3 for the purpose of declaration of sound power values for EU energy labelling and proofing compliance with EU requirements on ecodesign. Paragraphs 6.2 and 6.3 are describing a statistical procedure for the determination of noise which is aligned with the statistical verification procedure detailed in EN 60704-3:2019, Clause 5. However, this approach does not fit with the requirements set out in said EU regulations.

**EN 60704-3:2019 (E)****Annex ZA**  
(normative)**Normative references to international publications  
with their corresponding European publications**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60704-1	2010	Household and similar electrical appliances -EN 60704-1 Test code for the determination of airborne noise - Part 1: General requirements	-EN 60704-1  +A11	2010  2012
IEC 60704-2	series	Household and similar electrical appliances -EN 60704-2 Test code for the determination of airborne acoustical noise	-EN 60704-2	series
ISO 3534-1	2006	Statistics - Vocabulary and symbols - Part 1: - General statistical terms and terms used in probability		-
ISO 7574-1	1985	Acoustics - Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment - Part 1: General considerations and definitions	EN 27574-1	1988
ISO 7574-4	1985	Acoustics - Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment - Part 4: Methods for stated values for batches of machines	EN 27574-4	1988

## **Bibliography**

*Add the following publications*

DIRECTIVE 2009/125/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

REGULATION (EU) 2017/1369 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2017 setting a framework for energy labelling and repealing Directive 2010/30/EU

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 65/2014 of 1 October 2013 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of domestic ovens and range hoods

COMMISSION REGULATION (EU) 2016/2282 of 30 November 2016 amending Regulations (...) with regard to the use of tolerances in verification procedures

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2017/254 of 30 November 2016 amending Delegated Regulations (...) with regard to the use of tolerances in verification procedures



IEC 60704-3

Edition 3.0 2019-05

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



**Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise –  
Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Code d'essai pour la détermination du bruit aérien –  
Partie 3: Méthode de détermination et de vérification des valeurs déclarées d'émission sonore**



## THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2019 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

#### IEC publications search - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

#### IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 000 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Recherche de publications IEC -

[webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

#### Service Clients - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).

#### Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 000 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)

67 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.





IEC 60704-3

Edition 3.0 2019-05

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



**Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise –  
Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Code d'essai pour la détermination du bruit aérien –  
Partie 3: Méthode de détermination et de vérification des valeurs déclarées d'émission sonore**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 17.140.20; 97.030

ISBN 978-2-8322-6975-6

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD .....	3
INTRODUCTION .....	5
1 Scope .....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms, definitions and calculations .....	6
3.1 Terms and definitions .....	6
3.2 Calculations .....	11
4 General .....	12
4.1 Test method .....	12
4.2 Values and symbols .....	12
4.3 Reference standard deviation .....	13
5 Verification of declared noise emission values .....	13
5.1 Basis of the procedure .....	13
5.2 Verification procedure .....	14
6 Determination of noise emission values for declaration .....	14
6.1 Basis of the procedure .....	14
6.2 Determination procedure .....	14
6.3 Presentation of noise emission values .....	14
Annex A (normative) Noise emission of household appliances – Standard deviations .....	16
Annex B (informative) Verification of noise emission values – Examples .....	17
B.1 Example 1 .....	17
B.2 Example 2 .....	17
Annex C (informative) Determination of noise emission values – Examples .....	18
C.1 Example 1 .....	18
C.2 Example 2 .....	18
C.3 Example 3 .....	19
Bibliography .....	20
Figure 1 – Quantile of the standardized distribution .....	13
Table A.1 – Standard deviation .....	16
Table C.1 – Calculated noise emission values as a function of the total standard deviation $\sigma_t$ and the probability of acceptance $P_a$ as assumed by the labeller .....	18

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

---

### **HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –**

#### **Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values**

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60704-3 has been prepared by IEC technical committee 59: Performance of household electrical appliances.

IEC 60704-1:2010 has served as a basis for the elaboration of this standard.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2006. This edition constitutes a technical revision. It includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) in Annex A, standard deviations that are now specified for various appliance categories in the parts of IEC 60704-2 have been excluded from Table A.1;
- b) furthermore, this edition makes reference to new standards and is implementing ISO/IEC Directives, Part 2 in a more accurate manner.

Standard deviations specified in part 2 documents of the IEC 60704 series supersede the values given in Table A.1.

The text of this International Standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
59/675/CDV	59/680A/RVC

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This International Standard is to be used in conjunction with IEC 60704-1:2010 and the latest edition of IEC 60704-2 (all parts).

A list of all parts in the IEC 60704 series, published under the general title *Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**IMPORTANT – The “colour inside” logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.**

## INTRODUCTION

A comprehensive and correct declaration of noise emission is very helpful to enable the potential buyer to make a good choice between appliances of the same category (serving for the same purpose) of different makes or for different models.

In order to ensure a correct declaration of noise emission values, this part of IEC 60704 describes a simple method for verifying declared values and provides information for determining the noise emission values.

Different countries are implementing different market surveillance strategies. This document is not implementing a mandatory market surveillance strategy.

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – TEST CODE FOR THE DETERMINATION OF AIRBORNE ACOUSTICAL NOISE –

## Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

### 1 Scope

This part of IEC 60704 describes procedures for determining and verifying the declared values of the noise emitted by household and similar appliances.

It applies to all categories of household and similar electrical appliances covered by IEC 60704-1 and all parts of IEC 60704-2, which include particular requirements for special categories of appliances.

It applies to appliances being produced in quantity, such as in batches, series or lots, which are manufactured to the same technical specification and characterized by the same declared value of noise emission.

This part of IEC 60704:

- considers the term "declaration" to include all means for providing information on the noise emission values to potential users (consumers) of the appliances; this includes labels, brochures, advertisements, commercial and technical information papers, etc.;
- considers the declaration for appliances manufactured by mass production;
- specifies a simple statistical method for verifying the declared values by investigating a sample of only three appliances.

### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60704-1:2010, *Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 1: General requirements*

IEC 60704-2 (all parts), *Household and similar electrical appliances – Test code for the determination of airborne acoustical noise – Part 2: Particular requirements*

ISO 3534-1:2006, *Statistics – Vocabulary and symbols – Part 1: Probability and general statistical terms*

ISO 7574-4:1985, *Acoustics – Statistical methods for determining and verifying stated noise emission values of machinery and equipment – Part 4: Methods for stated values for batches of machines*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**